



**REPUBLIKA HRVATSKA  
REPUBBLICA DI CROAZIA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA**



**Assessorato alla cultura e  
territorialità  
Assessorato alla cultura e  
territorialità**

L'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija-Regione Istriana, ai sensi dell'articolo 7 comma 5 della Legge sui Consigli culturali e il finanziamento del fabbisogno pubblico nella cultura ("Gazzetta ufficiale" n. 83/22) bandisce il giorno 21 marzo 2025

**L'INVITO PUBBLICO  
per l'assegnazione di sussidi finanziari aggiuntivi per i progetti/programmi nel campo  
della cultura per il 2025**

**I**

L'oggetto di questo Invito pubblico è l'assegnazione di sussidi finanziari ai progetti/programmi nei seguenti campi della cultura della Istarska županija-Regione Istriana nel 2025:

1. CELEBRAZIONE DI ANNIVERSARI IMPORTANTI
2. PARTECIPAZIONE A PROGETTI INTERNAZIONALI
3. ALTRI PROGRAMMI CULTURALI

**II**

I sussidi finanziari basati su questo Invito pubblico saranno assegnati innanzitutto per i seguenti finanziamenti:

**1. CELEBRAZIONE DI ANNIVERSARI IMPORTANTI**

- celebrazione di date importanti della storia dell'Istria
- celebrazione di anniversari importanti della storia dell'Istria
- celebrazione di anniversari di personaggi importanti della storia dell'Istria
- celebrazione di anniversari di avvenimenti importanti della storia dell'Istria
- celebrazione di anniversari di istituti importanti della storia dell'Istria
- celebrazione di anniversari di opere importanti della storia dell'Istria
- celebrazione di anniversari di temi importanti della storia dell'Istria

**2. PARTECIPAZIONE A PROGETTI INTERNAZIONALI**

- cofinanziamento della partecipazione a programmi e progetti internazionali

- cofinanziamento della presentazione di progetti e programmi a concorsi internazionali
- organizzazione di programmi e progetti internazionali sul territorio della Istarska županija-Regione Istriana

### **3. ALTRI PROGRAMMI CULTURALI**

- progetti strategici a lungo termine di particolare interesse per lo sviluppo della cultura nella Istarska županija - Regione Istriana.
- cofinanziamento di costi imprevisti dei progetti e programmi d'interesse e importanza per la Istarska županija-Regione Istriana
- cofinanziamento di programmi e progetti innovativi d'interesse e importanza per la Istarska županija-Regione Istriana
- cofinanziamento di programmi e progetti d'interesse e importanza per la Istarska županija-Regione Istriana che sono in gran parte finanziati da altre fonti di finanziamento / fondi UE, fondi pubblici, sponsorizzazioni, entrate proprie.../
- cofinanziamento della tutela dei beni materiali e immateriali che sono a un elevato grado di rischio per motivi che non era possibile prevedere
- cofinanziamento di programmi e progetti di tutela dei beni materiali e immateriali che sono in gran parte finanziati da altre fonti di finanziamento / fondi UE, fondi pubblici, sponsorizzazioni, entrate proprie.../
- cofinanziamento di progetti e programmi nel campo dell'editoria, su temi d'interesse e importanza per la Istarska županija-Regione Istriana

### **III**

I sussidi finanziari nell'ambito del presente Invito pubblico si assegnano a persone fisiche, associazioni, società commerciali, attività artigianali, istituti e unità di autogoverno locale nella Istarska županija-Regione Istriana per celebrare importanti anniversari, partecipare a progetti internazionali e per altri programmi e progetti culturali nel campo della musica, delle attività scenico-musicali e cinematografiche, della letteratura e dell'editoria, della tutela del patrimonio culturale materiale e della museologia, del patrimonio culturale immateriale, delle arti visive e delle nuove culture mediatiche per le quali non sono state richieste risorse finanziarie ai sensi dell'Invito pubblico per il finanziamento del fabbisogno pubblico nella cultura della Istarska županija - Regione Istriana nel 2025, dell'Invito pubblico per la promozione della creatività dei giovani nel campo della cultura e dell'arte della Istarska županija - Regione Istriana e dell'Invito pubblico per la promozione del progetto artistico individuale nel campo della cultura e dell'arte della Istarska županija - Regione Istriana per il 2025, che sono di particolare importanza per lo sviluppo e la promozione dell'arte e della cultura della Istarska županija - Regione Istriana. Non possono partecipare a questo Invito pubblico gli enti fondati dalla Istarska županija-Regione Istriana.

In base al presente Invito pubblico si possono presentare i progetti/programmi il cui termine di attuazione è dall'1 gennaio al 31 dicembre 2025.

### **IV**

Tramite questo Invito pubblico non si possono finanziare le attività progettuali che hanno già ricevuto per intero il finanziamento da fonti pubbliche o da altre fonti.

I sussidi finanziari si possono assegnare a persone giuridiche e fisiche di cui al punto III del presente Invito pubblico che adempiono regolarmente gli obblighi di tutti gli altri contratti stipulati in precedenza sul finanziamento dal Bilancio della Istarska županija-Regione Istriana.

### **V**

L'importo più basso del singolo sussidio finanziario assegnato in base a questo Invito pubblico ammonta a 1.000,00 euro.

## VI

Tramite il presente Invito pubblico possono essere finanziati i seguenti costi relativi all'attuazione del progetto presentato:

- i costi del lavoro dell'organizzatore del progetto/programma direttamente correlati alla realizzazione dello stesso (stipendi o onorari di coordinatori, responsabili, produttori, direttori artistici, ecc.)
- i corrispettivi degli esecutori, degli artisti e di altri esecutori del progetto/programma
- le indennità per i volontari
- le spese dei viaggi di lavoro (alloggio, diarie e trasporto)
- la promozione, la pubblicità, il marketing e la comunicazione con il pubblico
- le spese amministrative e altre spese (affitto dell'ufficio, spese generali, telefono, internet, spese postali, costi del lavoro dell'amministratore, contabilità, ecc.) - al massimo fino al 10% dei fondi richiesti
- il materiale necessario per la realizzazione del progetto/programma e
- altri costi direttamente correlati all'attuazione del progetto/programma.

## VII

A tutte le sovvenzioni individuali che saranno assegnate sulla base del presente Invito pubblico si applicano le norme sui sussidi statali.

## VIII

Le domande relative al presente Invito pubblico si presentano esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [kultura@istra-istria.hr](mailto:kultura@istra-istria.hr)

Le domande si presentano tramite il modulo allegato al presente Invito pubblico.

Il soggetto presentatore è tenuto a inserire nel modulo di presentazione:

- a) Dati sul soggetto presentatore del progetto/programma
- b) Dati sul progetto/programma
- c) Parte del bilancio del progetto/programma

Oltre al modulo di partecipazione, autenticato da firma e timbro, si allegano obbligatoriamente:

- certificato della Direzione imposte sull'inesistenza di debiti pubblici la cui data di rilascio non abbia superato i 30 giorni a partire dal giorno di pubblicazione del presente Invito pubblico
- una copia del manoscritto in PDF (se applicabile)
- modulo compilato e autenticato della dichiarazione di partenariato (se applicabile).

## IX

Le domande relative a questo Invito pubblico si possono presentare dal 21 marzo al 31 ottobre 2025, ossia fino all'esaurimento dei mezzi finanziari pianificati, dopo di che, sul sito web della Istarska županija-Regione Istriana, viene pubblicato l'Avviso di chiusura dell'Invito pubblico.

## X

La valutazione professionale dei progetti/programmi presentati sarà a cura dei Consigli culturali della Istarska županija-Regione Istriana di competenza, conformemente alla Delibera sui criteri per la valutazione delle attività culturali, le iniziative e le manifestazioni, i programmi e i progetti di interesse per la Istarska županija-Regione Istriana e alla Delibera sulle modifiche e integrazioni della Delibera sui criteri per la valutazione delle attività culturali, le iniziative e le manifestazioni, i programmi e i progetti di interesse per la Istarska županija-Regione Istriana.

I Consigli culturali trasmettono tramite il Consiglio per la cultura i pareri professionali e la proposta di assegnazione dei sussidi finanziari ai progetti/programmi proposti all'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija-Regione Istriana e poi al Presidente che decide in merito all'assegnazione dei mezzi finanziari.

## **XI**

La decisione sull'assegnazione delle risorse finanziarie di cui nel presente Invito pubblico, sarà pubblicata sul sito web della Istarska županija-Regione Istriana:  
[www.istra-istria.hr](http://www.istra-istria.hr)

## **XII**

Entro 8 giorni dall'adozione della Decisione sull'assegnazione dei mezzi finanziari, l'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija-Regione Istriana informerà i richiedenti i cui progetti/programmi non sono stati approvati per il finanziamento sui motivi del mancato finanziamento del loro progetto/programma, indicando il numero di punti ottenuti nelle singole categorie di valutazione e le motivazioni di cui nella parte descrittiva del progetto/programma valutato.

## **XIII**

I soggetti presentatori che non hanno ottenuto i mezzi finanziari di cui in questo Invito pubblico hanno diritto di sollevare un'obiezione nei confronti della Decisione sull'assegnazione dei mezzi finanziari.

L'obiezione può essere sollevata per irregolarità o procedura illegale nell'attuazione del procedimento relativo al presente Invito pubblico e per la mancata approvazione di mezzi finanziari, ma non può essere sollevata sull'ammontare dell'importo dei mezzi approvati.

Le obiezioni vanno trasmesse all'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija-Regione Istriana in forma scritta, all'indirizzo Istarska županija-Regione Istriana, Upravni odjel za kulturu i zavičajnost-Assessorato alla cultura e territorialità, Mlińska 4/b-Via del Mulino 4/b, 52466 Novigrad-Cittanova, entro un termine di 8 giorni dal giorno del recapito dell'avviso scritto sui risultati dell'Invito pubblico, e la decisione riguardo all'obiezione, prendendo in considerazione tutti i fatti, spetta al Presidente della Istarska županija-Regione Istriana.

Considerato che il procedimento di assegnazione dei sussidi finanziari in base al presente Invito pubblico è un atto relativo all'attività e non viene gestito come procedimento amministrativo, e quindi non si applicano le disposizioni relative ai ricorsi usate come rimedio giuridico nel procedimento amministrativo.

## **XIV**

Le richieste incomplete, presentate oltre il termine previsto dal presente Invito pubblico o che non soddisfano le condizioni di questo Invito pubblico, non saranno prese in considerazione.

## **XV**

La Istarska županija - Regione Istriana, quale responsabile del trattamento dei dati personali, li tratterà conformemente al Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio d'Europa del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati) e alla Legge sull'attuazione del Regolamento generale sulla tutela dei dati ("Gazzetta ufficiale" n. 42/18) applicando le misure tecniche e di sicurezza idonee per proteggere i dati personali da accessi non autorizzati, uso improprio, divulgazione, perdita o distruzione. La Istarska županija-Regione Istriana conserva la riservatezza dei dati personali e consente l'accesso e la comunicazione dei dati personali solo a quei dipendenti che ne hanno bisogno per svolgere attività lavorative, e a terzi nei casi espressamente previsti dalla legge, compresi gli esecutori del trattamento in determinati processi di trattamento, con l'applicazione di tutte le misure tecniche e organizzative di tutela dei dati.

## **XVI**

Con tutti i soggetti presentatori ai quali sono stati approvati i mezzi finanziari di cui nel presente Invito pubblico, sarà stipulato un Contratto di finanziamento.

Prima della conclusione del Contratto summenzionato, il soggetto presentatore firma la Dichiarazione sull'inesistenza di un doppio finanziamento nel 2023.

Il beneficiario delle risorse finanziarie è obbligato a utilizzare le risorse approvate per lo scopo previsto e in conformità con il Contratto.

Il beneficiario dei mezzi finanziari è tenuto a presentare una relazione su un apposito modulo all'Assessorato alla cultura e territorialità della Istarska županija-Regione Istriana.

#### **XVII**

Tutte le domande relative al presente Invito pubblico possono essere poste esclusivamente per via elettronica, inviando una richiesta al seguente indirizzo e-mail:

[kultura@istra-istria.hr](mailto:kultura@istra-istria.hr)

CLASSE:611-06/25-01/55

N.PROT:2163-21/3-25-1

Pula-Pola, 19 marzo 2025

ISTARSKA ŽUPANIJA-REGIONE ISTRIANA  
Assessorato alla cultura e territorialità